

H6 Handy Recorder

Manual de operação

© 2013 ZOOM CORPORATION

É proibida a reprodução integral ou de partes deste manual sem autorização prévia.



Precauções de Uso e Segurança

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Neste manual, símbolos são usados para destacar avisos e cuidados que você deve observar para prevenir acidentes. O significado destes símbolos é explicado a seguir:



Algo que pode causar ferimentos graves ou morte.

Precauções de Uso e Segurança

Cuidado Algo que pode causar ferimentos ou danificar o equipamento.

Outros símbolos usados:



\land Avisos

Operação usando um adaptador AC

- Use somente o adaptador AC ZOOM AD-17 (comercializado separadamente) com este aparelho.
- Não use nada que possa exceder as razões das tomadas de energia e outros equipamentos de cabeamento elétrico.

Não use com energia que exceda 100V AC. Antes de usar o equipamento em um país estrangeiro ou outra região onde a voltagem elétrica difere de 100V AC, consulte sempre um revendedor ZOOM e use o adaptador AC apropriado.

Operação usando pilhas

- Use 4 pilhas AA de 1.5 volt convencionais (alcalinas ou nickel-metal hydride).
- 🕕 Leia cuidadosamente os rótulos das pilhas.
- Sempre feche a tampa do compartimento de pilhas ao usar o aparelho.

Alterações

Nunca abra o aparelho ou tente modificar o produto.

▲ Precauções

Manuseio do Produto

- Não derrube, sacuda ou aplique força excessiva ao aparelho.
- Cuidado para que objetos estranhos ou líquidos não penetrem no aparelho.

Ambiente de Operação

- Não use o aparelho em localidades com temperatura extremamente alta ou baixa.
- Não use o aparelho próximo a aquecedores, fornos, ou outras fontes de calor.
- Não use o aparelho em localidades com alta umidade ou próximo à água.
- Não use o aparelho em ambientes com vibração excessiva.
- Não use o aparelho em localidades extremamente sujas ou empoeiradas.

Manuseio do Adaptador AC

- Ao desconectar o adaptador da tomada de rede elétrica, sempre puxe pelo corpo do adaptador e nunca pelo cabo.
- Durante tempestades elétricas ou ao deixar de usar o aparelho por um longo período de tempo, desconecte o adaptador da tomada de rede elétrica.

Manuseio das Pilhas

- Instale as pilhas com a orientação de polaridade (+/-) correta.
- Use somente o tipo de pilhas especificado. Não use ao mesmo tempo pilhas novas com pilhas usadas, ou pilhas de fabricantes diferentes.
- Ao deixar de usar o aparelho por um longo período de tempo, remova as pilhas.
- Caso ocorra vazamento das pilhas, limpe cuidadosamente o compartimento e os terminais para remover completamente os resíduos.

Microfones

- Antes de conectar um microfone, sempre desligue o aparelho. Não use força excessiva ao conectar uma unidade.
- Ao não usar um microfone por um longo período de tempo, coloque a capa de proteção.

Conectando cabos aos jacks de entrada e saída

- Sempre desligue todos os equipamentos ao efetuar conexões.
- Sempre desconecte todos os cabos e o adaptador AC ao mover o aparelho.

Volume

Não use o produto em um nível alto de volume por um longo período de tempo.

Precauções de Uso

Interferência com outros equipamentos elétricos

Por considerações de segurança, o **H6** foi desenhado para minimizar a emissão de radiação eletromagnética a partir do dispositivo, e para minimizar interferência eletromagnética externa. Todavia, equipamentos que são muito suscetíveis a interferência ou que emitem ondas eletromagnéticas poderosas podem resultar em interferência caso posicionados próximos ao dispositivo. Caso isto ocorra, posicione o **H6**

Com qualquer dispositivo eletrônico que usa controle digital, incluindo o **HG**, interferência eletromagnética pode causar mau funcionamento, corromper ou destruir dados, e resultar em outros problemas inesperados. Tenha sempre cuidado.

Limpeza

Use um pano macio e seco para limpar os painéis do aparelho caso estes estejam sujos. Caso necessário, use um pano úmido e bem torcido para eliminar o excesso de água. Nunca use limpadores abrasivos, cera ou solventes, incluindo álcool, benzina ou thinner.

Danos e Mau Funcionamento

Caso o aparelho apresente mau funcionamento, imediatamente desligue o mesmo e desconecte todos os cabos e o adaptador AC. Entre em contato com o revendedor onde você adquiriu o produto ou uma central de assistência técnica ZOOM com as seguintes informações: modelo do produto, número de série e sintomas específicos de falha ou mau funcionamento, juntamente com seu nome, endereço e número de telefone.

Copyrights

• Windows®, Windows® 8, Windows® 7, Windows Vista® e Windows® XP são marcas registradas da Microsoft Corporation.

 Macintosh, Mac OS e iPad são marcas registradas da Apple Inc..

 Os logos SD, SDHC e SDXC são marcas registradas

 O uso da tecnologia de compressão de áudio MPEG Layer-3 é licenciada pela Fraunhofer IIS and Sisvel SpA.

 Todas as outras marcas, nomes de produtos e nomes de empresas mencionados nesta documentação são de propriedade de seus respectivos detentores.

Nota: Todas as marcas registradas presentes neste documento são somente para propósitos de identificação e não pretendem infringir os direitos de seus respectivos detentores.

A gravação de material protegido por direitos autorais para qualquer propósito que não uso pessoal, incluindo CDs, discos de vinil, fitas magnéticas, performances ao vivo, trabalhos em vídeo e transmissões, sem permissão do detentor dos direitos é proibida por lei.

A Zoom Corporation não assume responsabilidades relacionadas a infrações de direitos autorais.

Introdução

Muito obrigado por usa aquisição de um ZOOM **H6** Handy Recorder.

O H6 possui as seguintes características.

 Microfones estéreo podem ser modificados de acordo com o uso

Um microfone XY que pode gravar imagens sonoras com profundidade e um microfone MS que permite ajuste livre da abertura estéreo estão incluídos. Você pode trocar de microfone de acordo com a situação, assim como lentes são trocadas em uma câmera SLR.

As opções incluem um microfone shotgun altamente direcional e uma entrada externa XLR/TRS.

• Grave até 6 pistas de uma vez

Além do microfone estéreo intercambiável (entrada L/R), a unidade principal possui 4 entradas XLR/TRS (entradas 1-4). Use estas para gravar simultaneamente um máximo de 6 pistas, incluindo ambiência, narração, uma imagem estéreo e as vozes de múltiplas pessoas, por exemplo.

• Funções avançadas de gravação

- O microfone XY, que possui os recentemente desenvolvidos diafragmas amplos de 14.6mm, grava a extensão completa de frequências com ótimo posicionamento estéreo.
- Usando as entradas de microfone L/R, você pode gravar simultaneamente um arquivo de segurança com um nível de gravação 12 dB mais baixo que uma gravação regular. Você pode usar esta gravação de segurança caso um ruído alto inesperado cause distorção na gravação regular, por exemplo.
- As entradas 1-4 possuem ganho máximo aumentado em relação aos modelos anteriores. Em resposta a demanda popular, estas possuem chaves PAD que as permitem administrar facilmente entrada de +4dB. As

entradas também podem fornecer phantom power (+12V/+24V/+48V).

• Todos os níveis de volume de entrada (ganho) podem ser ajustados rapidamente através dos knobs dedicados.

• Funções de operação facilitadas

- Cartões SDXC de alta capacidade podem ser usados como mídia de gravação, permitindo tempos de gravação ainda mais longos.
- O display LCD colorido está posicionado para leitura facilitada, mesmo quando montado em uma câmera SLR.
- Além da saída padrão de fones de ouvido, um conector de saída de linha também está presente. Isto permite enviar o sinal de áudio para uma câmera de vídeo ou outro dispositivo enquanto a monitoração é realizada através dos fones de ouvido.
- Quando o H6 é conectado via USB, além das funções de leitor de cartões, o dispositivo pode ser usado como interface de áudio, com 2 IN e 2 OUT ou 6 IN e 2 OUT (driver requerido para uso 6 IN com Windows).
- Obviamente, um afinador, um metrônomo e ajustes de velocidade de reprodução e afinação estão incluídos entre as úteis funções que você pode encontrar também em outros modelos da série H.
- Um controle remoto opcional (com cabo) também está disponível.

Por favor, leia cuidadosamente este manual, para compreender completamente o **H6**, para que você possa fazer uso máximo de suas capacidades. Após ler o manual, mantenha-o com o cartão de garantia em um local seguro.

Conteúdo

Precauções de uso e segurança)2
Introdução)3
Conteúdo)4
Itens incluídos)5
Nomes das partes)6
Visão geral dos microfones)8
Microfone XY)8
Microfone MS)8
Conectando e desconectando microfones)9
Conexão de microfone)9
Desconexão de microfone)9
Conectando microfones/outros dispositivos às	
entradas 1-4 1	10
Conectando microfones1	10
Conectando instrumentos/outros dispositivos.1	10
Entradas estéreo1	10
Exemplos de conexão	11
Acessórios opcionais1	12
Visão geral do display1	14
Tela Home/Recording1	14
Tela Playback1	15

Preparativos

Ligando o a energia Usando pilhas	16 16
Usando um adaptador AC (comercializado	sepa- 17
Instalando um cartão SD	
Ligando e desligando o aparelho	19
Ligando	19
Desligando	19
Usando a função hold	20
Ativando a função hold	
Desativando a função hold	20
Ajustando o idioma	21
Ajustando data e horário	
Ajustando o tipo de pilhas	23

Gravação

Processo de gravação	24
Estrutura de arquivos e pastas	25
Gravação básica	26
Selecionando a pasta onde os projetos são	
salvos	28
Gravando automaticamente	29
Pré-gravação	31
Contagem antes da gravação	32
Ajustando o nível do microfone lateral	33
Gravação de segurança	34
Overdubbing	35
-	

Reprodução

Reprodução básica
Selecionando o projeto a ser reproduzido de uma
lista
Modificando a velocidade de reprodução41
Reprodução em loop de um intervalo ajustado (AB
Repeat)
Mudando o modo de reprodução44
Mudando a afinação de reprodução (Key)45
Mixando46

Verificando/editando projetos/arquivos

Verificando as informações do projeto	48
Verificando marcos de pista	49
Modificando nomes de arquivos	50
Mixando um projeto	52
Normalizando pistas	54
Dividindo projetos	56
Cortando início e final de projetos	58
Deletando um projeto	60
Deletando todos os projetos em uma pasta	61
Reconstruindo um projeto	62
Gravando um memorando de voz em um projeto	63
Reproduzindo arquivos de segurança	64

Funções USB

Intercâmbio de dados com computadores (le	itor
de cartões)	66
Uso como interface de áudio	68
Ajustes de interface de áudio	70
Fazendo ajustes de monitoração direta	70
Usando Loop Back (em modo stereo mix)	71
Mixando as entradas	72
-	

Ferramentas

Usando o	afinador	74
Usando o	metrônomo	76

Outros ajustes

Reduzindo o ruído (filtro low cut)	78
Usando o compressor/limiter de entrada	79
Ajustando a mixagem de monitoração do sinal de	
entrada	80
Monitorando sinais MS-RAW	82
Ajustando o formato de gravação	83
Mudando ajustes de gravação automática	84
Habilitando interrupção automática	85
Ajustando como os projetos são nomeados	86
Mudando ajustes de phantom power	87
Usando plug-in power	88
Usando os medidores VU para verificar os níveis	5
de entrada	89
Ajustando o display para economizar energia!	90
Ajustando o brilho do display	91
Verificando a versão de firmware	92
Restaurando os ajustes originais	93

Outras funções

Verificando o espaço vazio no cartão SD94	4
Formatando cartões SD95	5
Testando a performance de cartões SD96	6
Atualizando o firmware98	8
Usando cartões SD dos antigos gravadores série H 99	9
Usando um controle remoto (comercializado sepa-	1-
radamente)	0
Problemas e possíveis soluções 101	1
Especificações 102	2

Itens incluídos

Esta embalagem contém os seguintes items:



Unidade principal ${f H6}$



Microfone MS



4 pilhas AA (para teste da unidade)





Cartão SD

Ó

DVD de instalação Cubase LE

Cabo USB

1

E



Manual de operação (este documento)



Case para a unidade principal

Tela de proteção (esponja)

Nomes das partes





Visão geral do microfone

O **H6** inclui microfones XY e MS. Estes microfones podem ser inter-cambiados de acordo com sua necessidade. Um microfone shotgun (SGH-6) e uma entrada XLR/TRS (EXH-6) também estão disponíveis como acessórios opcionais (veja página 12).

Microfone XY

Este possui dois microfones direcionais que se cruzam. Girando os microfones, você pode mudar a abertura do campo de gravação entre 90 e 120 graus.



Características:

Microfones com amplos diafragma de novo desenho permitem que frequências graves e agudas sejam gravadas com ótimo posicionamento estéreo enquanto que sons ao centro só capturados claramente.

Este microfone é ideal para gravações em extensões próximas e médias quando apontado a fontes sonoras específicas para capturar um som tridimensional com abertura e profundidade naturais.

Exemplos de uso: performances de solistas, música de câmara, ensaios ao vivo, gravação de campo.

NOTA

O microfone XY possui um conector de entrada **MIC/LINE** que pode ser usado para conectar um microfone externo ou dispositivo de nível de linha. Este conector pode também proporcionar plug-in power para microfones que usam isto. (veja página 88)

Microfone MS

Este microfone combina um microfone unidirecional que captura o som do centro com um microfone lateral bidirecional que captura os sons da esquerda e direita. Ajustando o nível do microfone lateral, você pode mudar a abertura estéreo como desejar. Ao gravar em modo MS-RAW, você pode ajustar o nível do microfone lateral após a gravação para modificar a abertura estéreo.



Características:

Este microfone pode capturar uma imagem estéreo ampla e detalhada, tornando-o ideal para gravações em amplos espaços abertos com múltiplas fontes sonoras.

Com o microfone lateral desligado, este microfone pode também ser usado para gravação em mono.

Exemplos de uso: orquestras, concertos ao vivo, paisagens sonoras.

Exemplos de uso com o microfone lateral desligado: entrevistas, narrações, reuniões.

Conectando e desconectando microfones

Conexão de microfone

- Remova as capas de proteção da unidade principal
 H6 e do microfone.
- Pressionando os botões nas partes laterais do microfone, conecte o à unidade principal, inserindo o conector completamente.



Desconexão de microfone

1. Pressionando os botões nas partes laterais do micro-

fone, puxe-o da unidade principal.



NOTA

- Ao desconectar o microfone, não use muita força. Fazer isto pode danificar o microfone ou a unidade principal.
- A gravação é interrompida caso o microfone seja removido durante a mesma.
- Coloque as capas de proteção caso não vá usar o microfone por um longo período de tempo.

Conectando microfones/outros dispositivos às entradas 1-4

Além da entrada (L/R) de um microfone XY ou MS, o **H6** possui também as entradas Input 1-4. Estas podem ser usadas juntas para gravar até seis pistas de uma vez.

Microfones, instrumentos e outros equipamentos podem ser conectados às entradas Input 1-4 e gravados independentemente nas pistas 1-4.



Conectando microfones

Conecte microfones dinâmicos ou do tipo condensador aos conectores XLR **Input 1-4**.

Phantom power (+12V/+24V/+48V) pode ser fornecido para microfones do tipo condensador. (veja página 87)

Conectando instrumentos/outros dispositivos

Conecte teclados e mixers diretamente aos conectores TRS **Input 1-4**.

A entrada direta de guitarras e baixos passivos não é suportada. Conecte estes instrumentos através de um mixer ou dispositivo de efeitos, por exemplo.

Ajuste a chave **PAD** em **-20** ao conectar um mixer ou outro dispositivo com nível de saída padrão de +4dB.

Entradas estéreo

Ligando as pistas 1 e 2 (ou 3 e 4) como pistas estéreo, as entradas **Input 1/2** (ou **Input 3/4**) podem ser usadas para entrada estéreo. (veja página 26).

Neste caso, **Input 1 (Input 3)** se torna o canal esquerdo e **Input 2 (ou Input 4)** se torna o canal direito.

Exemplos de conexão

O **H6** permite gravar em uma variedade de configurações.

Ao filmar

- Microfone de entrada L/R: Sujeito principal
- Microfones shotgun/lapela conectados às entradas 1/2: Performer
- Microfones conectados às entradas 3/4: Som ambiente

Gravação de concerto

- Microfone de entrada L/R: Performance no palco
- Microfones shotgun/lapela conectados às entradas 1/2: Saídas de linha de um mixer
- Microfones conectados às entradas 3/4: Som da platéia



11





Acessórios opcionais

Os seguintes acessórios opcionais estão disponíveis para uso com o H6.

Conjunto de microfone shotgun (SGH-6)



Entrada externa XLR/TRS (EXH-6)



Use no lugar de um microfone estéreo para proporcionar ao **HG** mais dois conectores de entrada XLR/TRS (entrada L/R). • Esta entrada não suporta phantom power.

Este microfone altamente direcional é ótimo para capturar som monofônico de uma localidade específica. Use no lugar de um microfone estéreo do **HG**.

• Este microfone grava na pista L/R em mono.

Pacote de Acessórios (APH-6)

Este pacote de acessórios inclui os seguintes 3 itens: um controle remoto, uma tela windscreen e um adaptador AC.

Controle remoto (RCH-6)

Este é um controle remoto com fio para uso com o **H6**. Conecte o controle ao conector **REMOTE**.

Adaptador AC (AD-17)

Este adaptador AC é desenhado para uso com o **HG**. Conecte o plugue do adaptador ao conector USB através de um cabo USB e conecte o adaptador a uma tomada de rede elétrica.





Tela windscreen

Esta tela windscreen pode ser usada com os microfones XY e MS.



Visão geral do display

Tela Home/Recording





Ligando a energia

Usando pilhas

1. Desligue a unidade e então remova a tampa do com-

partimento de pilhas.



2. Instale as pilhas

3. Recoloque a tampa do compartimento.

NOTA

- Use pilhas alcalinas ou nickel-metal hydride.
- Quando o indicador de carga das pilhas se torna vazio, desligue imediatamente a unidade e troque as pilhas.
- Ajuste o tipo de pilhas que está sendo usado (página 23).



Usando um adaptador AC (vendido separadamente)

1. Conecte um cabo USB ao conector USB.



Carregando um cartão SD

1 Desligue a unidade e então abra a tampa do compar-

timento para cartões SD.

2. Insira o cartão no compartimento.

Para ejetar o cartão:

Pressione ainda mais o cartão no compartimento e então puxe para fora.

ΝΟΤΑ

 Sempre desligue a unidade antes de inserir ou remover um cartão SD.

Inserir ou remover o cartão com a unidade ligada pode resultar em perda de dados.

- Ao inserir o cartão, certifique-se de inserir a extremidade correta com o lado superior como mostrado.
- Quando um cartão não está inserido, não é possível gravar ou reproduzir.
- Veja "Formatando cartões SD" na página 95.



Ligando e desligando o aparelho

Ligando

Deslize юю 🛞 🛛 para a

direita.



ΝΟΤΑ

- Ao ligar a unidade pela primeira vez após a aquisição, é necessário ajustar o idioma (página 21) e data/horário (página 22). Você pode também mudar estes ajustes posteriormente.
- Caso "No SD Card!" apareça no display, certifique-se de que existe um cartão SD inserido corretamente.
- Caso "Card Protected!" apareça no display, o cartão SD está com seu sistema de proteção habilitado. Deslize a trava de proteção do cartão SD para desabilitar a proteção.
- Caso "Invalid Card!" apareça no display, o cartão não está corretamente formatado para uso com o gravador.
 Formate o cartão ou use outro cartão. Veja "Formatando cartões SD" na página 95.

Desligando

Deslize нის 🍘 ს para a

direita.



NOTA

Mantenha a chave para a direita até que o logotipo ZOOM apareça.

Usando a função hold

O **H6** possui uma função hold que pode ser usada para desabilitar as teclas, para prevenir operação acidental durante a gravação.

Ativando a função hold

- Usando a f
- Deslize ৸৹৻চ 🌐 ৩ para a

esquerda.

000:00:00
FOLDER01 S ZOOM0001
Hold is On.
WAV44.1/16 +48V 005:59:08

Desativando a função hold

Deslize ноць 🌐 🖉 para o

centro.

NOTA

A função hold não afeta o controle remoto (vendido separadamente). Mesmo quando a função hold está ativa, o controle remoto ainda pode ser usado.

Ajustando o idioma*

O idioma no display pode ser ajustado para Inglês ou Japonês.

1. Pressione 0



*Ao ligar a unidade pela primeira vez após a aquisição, você deve ajustar o idioma e data/horário.

Ajustando data e horário*

Quando data e horário estão ajustados, o gravador pode marcar precisamente estas informações nos arquivos.



*Ao ligar a unidade pela primeira vez após a aquisição, você deve ajustar o idioma e data/horário.

Ajustando o tipo de pilhas

Ajuste o tipo de pilhas usado para que a quantidade de carga restante possa ser mostrada com precisão no display.



MENU : Return

Processo de gravação

O processo de gravação inclui os seguintes passos.

Com o **H6**, uma unidade de dados de gravação/reprodução é chamada Projeto.



1. Ajuste o formato de gravação (WAV/MP3) (página 83)

 Quando ajustado em MP3, um arquivo de mixagem estéreo é gravado, desconsiderando o número de pistas.

 Você pode também realizar gravação automática (página 29), pré-gravação (página 31), gravação de segurança (página 34), ajustes de corte de graves (página 78), ajustes de compressor/limiter (página 79), e ajustes de metrônomo (página 76), por exemplo.

2. Selecione as pistas de gravação (página 26)

 Use as teclas track para selecionar. Quando o indicador da pista selecionada acende em vermelho, o sinal de entrada pode ser monitorado.

 Pressione as teclas track ao mesmo tempo para usá-las como pista estéreo (stereo link).

3. Ajuste os níveis de entrada.

• Use o controle () para cada entrada.

 Ajuste para que o nível de entrada esteja no amarelo ao receber o som mais alto na entrada.

 Ao conectar um dispositivo com nível de saída padrão de +4 dB ou quando o nível permanece alto por qualquer outra razão, ajuste a chave PAD em -20.

 Você pode também ajustar o nível do microfone lateral (ao usar a unidade de entrada MS) (página 33) e exibir os medidores VU (página 89), por exemplo.

Estrutura de arquivos e pastas

Ao gravar com o **H6**, os seguintes arquivos e pastas são criados no cartão SD.



Gravação básica





1. Pressione a tecla da pista que você deseja gravar.

DICA

- O indicador da tecla da pista selecionada acende em vermelho.
- Ao pressionar a tecla 2 enquanto a tecla de pista 1 é mantida pressionada, as pistas 1/2 se tornam uma pista estéreo (stereo link). As pistas 3/4 podem se tornar uma pista estéreo da mesma maneira. Stereo links podem também ser desativados da mesma maneira. Stereo link da pista L/R, todavia, não pode ser desativado.

DICA

• Ao gravar, arquivos são criados para cada tecla de pista selecionada como segue.

Pistas gravadas	Nome de arquivo	Conteúdo
Pista L/R	ZOOMnnnn-LR	Arquivo estéreo
Pista mono	ZOOMnnnn_Tr1	Arquivo mono
	(para pista 1)	
Pista estéreo	ZOOMnnnn_Tr34	Arquivo estéreo
	(para pistas 3/4)	

Nota: "nnnn" no nome do arquivo é o número do projeto.

 Todos os arquivos criados durante a mesma gravação são administrados pelo H6 como um único projeto.



a entrada selecionada para ajustar o nível de entrada.



DICA

- Ajuste para que o pico de nível esteja ao redor de -12 dB.
- Você pode mudar o formato de gravação (página 83).
- Você pode cortar ruído de vento e outras fontes durante a gravação (página 78).



começar a gravar.



4. Pressione → para adicionar um marcador (mark).

5. Pressione **para entrar**

em pausa.

NOTA

Quando a gravação está em pausa, uma marcador é adicionado no ponto em questão.

NOTA

• Um máximo de 99 marcadores (marks) pode ser adicionado para um único projeto.

6. Pressione • para interromper a gravação.

 Durante a gravação, se o tamanho de arguivo excede 2GB, um novo arguivo é criado automaticamente no mesmo projeto e a gravação continua sem pausa. Quando isto acontece, números são adicionados aos finais dos nomes dos arquivos: "-0001" para o primeiro arquivo, "-0002" para o segundo, e assim por diante.

Selecionando a pasta onde os projetos são salvos

Escolha uma das dez pastas como pasta onde novos projetos gravados serão salvos.





firmar a seleção de pasta e

retornar para a tela Home.



Gravando automaticamente

A gravação pode ser iniciada e interrompida automaticamente em resposta ao nível de entrada.



Gravando automaticamente (continuação)

Use ↓ para selecionar
"On", e pressione → ↓.



000:00:00 EOLDER01

WAV441/16 +48V Auto

Wait for signal

ΝΟΤΑ

Para detalhes, veja "Mudando os ajustes da função de gravação automática" (página 84).



30

6. Retorne para a tela Home,



colocar o gravador em

modo de espera (standby).

DICA

Quando o nível de entrada excede o nível ajustado (mostrado nos medidores de nível), a gravação começa automaticamente. Você pode também ajustar a gravação para parar automaticamente quando a entrada cai para abaixo de um nível ajustado (página 85).

7. Pressione • para

sair do modo de espera (standby) ou interromper a

gravação.



Pré-gravação

Ajustando o gravador para capturar continuamente o sinal de entrada, você pode iniciar a gravação dois segundos antes de pressionar a tecla . Isto é útil, por exemplo, quando uma performance inicia repentinamente.



3. Use ↓ ↓ para selecionar "Pre Rec" e pressione → ↓ ↓.

Contagem antes da gravação

O metrônomo do gravador pode ser usado como contagem antes do início da gravação.



Contagem antes da gravação

Ajustando o nível do microfone lateral Somente microfone MS

Antes de usar o microfone MS para gravar, você pode ajustar o nível do microfone lateral (abertura estéreo). Faça isto enquanto a tela Home está aberta.

		NOTE
Mova 🕌 🗄 🖌 📕	o para ajustar.	• Ajuste em Off, -24 a +6, ou RAW. ↑□□
Side Mic Level : RAW	Modo RAW	 Ao gravar em modo RAW, durante a reprodução mova ↓□[†] para cima e para baixo para ajustar o nível do microfone lateral. O modo RAW pode ser selecionado somente quando o formato WAV é usado para gravação.
Side Mic Level : +6	Ampla	
Side Mic Level : 0	Os ícones	
Side Mic Level : -12	mudam com o valor	
Side Mic Level : Off	Estreita	

Gravação de Segurança Somen

Somente entrada L/R e formato WAV

Ao usar a entrada L/R, além da gravação no nível de entrada ajustado, o gravador pode também gravar um arquivo separado em um nível 12 dB abaixo. Este arquivo de segurança pode ser usado caso o nível de gravação tenha sido ajustado alto demais, causando distorção, por exemplo.



Overdubbing Somente formato WAV

Você pode adicionar gravações sobre um projeto já gravado.



Gravação de Segurança

Overdubbing (continuação) Somente formato WAV

7. Pressione **•** para iniciar a gravação.

8. Pressione **•** para interromper a gravação.

DICA

- Você pode mudar o ajuste stereo link mesmo durante a operação de overdubbing.
- Arquivos de overdub e aiustes de volume, pan e stereo link são salvos em unidades chamadas "takes" (tomadas). Você pode mudar ajustes e gravar múltiplos takes. Então, quando o gravador está parado, você pode pres-
- **H**

sionar (m) para selecionar o take anterior ou pressionar para selecionar o próximo take.

- Um máximo de 99 takes pode ser gravado.
- Se você deseja monitorar o som de entrada de uma pista enquanto reproduz uma pista já gravada, pressione a tecla para a pista que você deseja monitorar para que seu indicador acenda em laranja e então pressione [--].
- Se a velocidade de reprodução de um projeto é ajustada a qualquer valor diferente de 100%, as pistas não podem receber overdubbing (seus indicadores não acendem em vermelho).

9. Pressione ⁰ [₽] para interromper a operação de

overdubbing.

Ao reproduzir ou editar um projeto que contém overdubbing, o take mais recente é selecionado.

ΝΟΤΑ

Números de take de dois dígitos são adicionados aos finais dos nomes das pistas para criar nomes de arquivos para gravações com overdubbing, como em, por exemplo, "ZOOM0001 LR 01.wav".
H6 Handy Recorder

Reprodução básica



1. Pressione 🖻 para iniciar

a reprodução.



- Controles durante a reprodução
- Selecionar projeto/mover para marcador: Use 🖼 e 🛏
- Avançar e retroceder: Pressione e segure 🛏 / 🖼
- Colocar em pausa/reassumir reprodução: Pressione 🕒
- Ajustar o volume: Pressione
- Adicionar marcadores: Pressione →
- Mudar o nível do microfone lateral (somente modo RAW):
 Mova
 Mova
 para cima e para baixo

DICA

- Ao pressionar e segurar 🖼 ou 😕, por mais tempo, o avanço ou retrocesso se torna mais rápido.
- Durante a reprodução, você pode pressionar as teclas track para desmutar (acesas em verde) e mutar (apagadas) as pistas.

para retornar para a tela

Home.



Selecionando o projeto para reprodução a partir da lista

1. Pressione



4. Use ↓ para selecionar

o projeto que você deseja

reproduzir, e pressione



O projeto selecionado começara a ser reproduzido.



FOI DER01

ZOOM0001 ZOOM0002



NOTA

Após o término da reprodução, a mesma pode continuar dependendo do modo de reprodução (página 44).

Mudando a velocidade de reprodução

Você pode ajustar a velocidade de reprodução em uma extensão de 50% a 150% da velocidade de reprodução normal.



I	Use ↓ ↓ para ajustar a	
	velocidade de reprodução,	
	e pressione → 🗐 ‡.	



A reprodução irá ocorrer com a velocidade ajustada.

NOTA

Este ajuste é salvo separado para cada projeto.

Repetindo a reprodução de um intervalo ajustado (repetição AB)

Você pode repetir a reprodução entre dois pontos ajustados.

1 Pressione 0 ₽. **2.** Use \lim_{\bullet} para selecionar PLAY **AB** Repeat Play Mode "PLAY", e então pressione → 🗐 🖡 **3.** Use \downarrow para selecio-PLAY Play Mode nar "AB Repeat" e pressione → 🗐 🖡 **4.** Use **t** para selecionar **AB** Repeat o ícone de ponto A e pressione → 000:00:00 ~ 000:00:18 Evecute MENU: Rohm

5. Use 🗝 e 🖙 para encontrar o ponto de início para a repetição de reprodução. Você pode também pressionar [>"] para procurar enquanto reproduz.



6. Use Jera selecionar o ícone de ponto B. Então, ajuste o ponto de finalização de repetição de reprodução.



Repetindo a reprodução de um intervalo ajustado (repetição AB)

7. Pressione 💽 para abrir

a tela de reprodução.

A reprodução irá iniciar entre os dois pontos ajustados.



ΝΟΤΑ

- Para finalizar a reprodução repetida AB, siga as instruções na página 42 para selecionar "AB Repeat" e então pressione .
- Durante a reprodução repetida, AB Repeat irá terminar se você pressionar , ou para selecionar um projeto diferente.

Repetindo a reprodução de um intervalo ajustado (repetição AB)

Mudando o modo de reprodução



1. Pressione









4. Use I para selecionar

o modo, e pressione →



NOTA	
Play All:	Toca todos os projetos na pasta atual.
Play One:	Toca somente o projeto selecionado.
Repeat One:	Toca repetidamente o projeto selecionado.
Repeat All:	Toca repetidamente todos os projetos na
	pasta selecionada.

Mudando a afinação de reprodução (key)

A afinação (pitch) pode ser mudada em semitons para cada pista separadamente enguanto a mesma velocidade de reprodução é mantida.

1. Pressione 🔘 **2.** Use \int para selecionar PROJECT MENU Information oice Memo "PROJECT MENU", e Aark List Pro ject Mixer então pressione → Playback Speed Backup File **3.** Use \int para selecionar PROJECT MENU Information Voice Memo "Project Mixer" e pres-Mark List sione → Plauhack Sneed Backup File **4.** Use Dera selecionar Pro ject Mixer Tr L&R Key a pista para a qual você

deseja mudar a afinação

(key - tom), e pressione →目は



5. Use para selecionar

a afinação (key - tom) de

reprodução, e pressione







ΝΟΤΑ

Isto pode ser ajustado entre b6 e #6.

A reprodução irá ocorrer com a afinação modificada.

DICA

Este ajuste de afinação é salvo separadamente para cada projeto.

Mixando somente arquivos WAV

Você pode usar o Project Mixer para ajustar o balanço das pistas de reprodução.



Mixando

5. Pressione 💽 para ouvir

o projeto sem ajustes de mixer.

Pressionar esta tecla liga e desliga os ajustes de mixer.

NOTA

- Ajustes de mixer são salvos separadamente para cada projeto e aplicados durante a reprodução.
- Use Monitor Mixer para ajustar o balanço ao monitorar entradas (página 80).



necando/editando projetos/arqu

Verificando as informações do projeto

Você pode verificar as informações sobre o projeto selecionado.



Verificando marcadores nas pistas

Uma lista de marcadores (marks) no projeto gravado pode ser mostrada.

1. Pressione



Verificando marcadores nas pistas



H6 Handy Recorder

Mixando um projeto

Somente formato WAV

Você pode mixar um projeto gravado usando o formato WAV para um arquivo estéreo (WAV ou MP3).



Mixando um projeto

6. Use \downarrow para selecio-

```
nar "Execute", e pres-
sione → 🗐 🕴 para iniciar a
```

mixagem.





ΝΟΤΑ

- O arquivo de mixagem será criado na mesma pasta.
- Se o cartão SD não possui espaço suficiente, o gravador retorna para a tela Mixdown.
- O arquivo criado pelo processo Mixdown será nomeado na sequência do projeto original com um número de três dígitos adicionado ao final, como em "ZOOM0001_ST001". Se você mixar este mesmo projeto novamente, este número é aumentado por um.
- Durante a mixagem, os ajustes de volume, pan e condição de pista (tecla) realizados através do project mixer (página 46), assim como a velocidade de reprodução (página 41), irão afetar o som da mixagem.

Normalizando pistas Somente formato WAV

Se o volume de um projeto gravado usando o formato WAV está muito baixo, você pode aumentar o nível geral do arquivo.





6. Use ↓ ↓ para selecionar "Yes", e pressione

→ para iniciar a

normalização.



ΝΟΤΑ

Quando normalizado, o nível do arquivo inteiro é aumentado pela mesma quantidade para que o nível de pico seja 0 dB.

Dividindo projetos

Você pode dividir um projeto em dois novos projetos em qualquer ponto.



ΝΟΤΑ

6. Use ↓ para selecionar

"Yes" , e pressione →

 Quando um projeto é dividido, "A" será adicionado ao final do nome do projeto constituído da parte anterior ao ponto de divisão, e "B" será adicionado ao nome do projeto constituído da parte posterior ao ponto de divisão.

Divide

Divide this file. Are you sure?

No

MENU : Return

- Se você realizou gravações adicionais e possui múltiplos takes (tomadas), o take atual será dividido. Todos os outros takes serão salvos com o projeto original.
- O take original é deletado.

Cortando início e final de projetos

Você pode deletar (cortar) inícios e finais desnecessários de projetos gravados. Para fazer isto, você irá ajustar os pontos de início e final da parte a ser cortada.



Cortando início e final de projetos

8. Pressione •.





ΝΟΤΑ

Se você realizou gravações adicionais e o projeto possui múltiplos takes (tomadas), o take atual será cortado.

Deletando um projeto







A eliminação de projetos não pode ser desfeita.

Deletando todos os projetos em uma pasta

Você pode deletar (eliminar) todos os projetos em uma pasta de uma vez.



A eliminação de projetos não pode ser desfeita.

Reconstruindo um projeto

Se um projeto está com arquivos necessários faltando ou está danificado, você pode tentar reconstruí-lo.





DICA

Um projeto não será reproduzido caso, por exemplo, você tenha desconectado acidentalmente o adaptador enquanto estava gravando ou usando um computador para deletar um arquivo de ajustes que é necessário para o projeto. Em tais casos, reconstruir o projeto pode reparar o mesmo para que possa ser usado novamente.

PROJECT MENU

Gravando um memorando de voz em um projeto

Você pode adicionar um memorando de voz a um projeto.

1. Pressione 🔘 Iniciar a reprodução: Pressione **2.** Use $\begin{bmatrix} \uparrow \\ \downarrow \end{bmatrix}$ ‡ para selecionar PROJECT MENU Information loice Memo "PROJECT MENU", e Aark List Pro ject Mixer então pressione → 🗏 🖡 Playback Speed Backup File **3.** Use I para selecionar PROJECT MENU Information "Voice Memo" e pres-Mark List Pro ject Mixer sione → Playback Speed Backup File Gravando o memorando. PROJECT MENU Iniciar a gravação: Pressione 🛽 • Parar a gravação: Pressione MENU : Retur





Parar a reprodução: Pressione

DICA

- Cada vez que a tecla , é pressionada, o memorando de voz é sobrescrito.
- Memorandos de voz são gravados usando um microfone condensador estéreo conectado à entrada L/R. Não é possível gravar usando as entradas 1-4.
- O nome de arguivo do memorando de voz estará no formato "ZOOM0001 VM".
- O formato de arguivo do memorando de voz é MP3 128kbps.

Reproduzindo arquivos de segurança

Somente formato WAV

Se você realizou uma gravação de segurança, você pode reproduzir o arquivo de segurança ao invés do arquivo normal.



H6 Handy Recorder

Intercâmbio de dados com computadores (leitor de cartões)

Ao conectar com um computador, você pode verificar e copiar dados em um cartão SD.



5. Siga os procedimentos para seu computador ao

desejar desconectar.

Windows:

Use "Remover Hardware com Segurança" para selecionar o

H6

Macintosh:

Arraste o ícone **H6** para a lixeira.

ΝΟΤΑ

• Sempre siga estes procedimentos antes de desconectar o cabo USB.

6. Desconecte o cabo USB do computador e do H6, e

então pressione 🔘 🖡

Uso como interface de áudio

Você pode enviar sinais de entrada através do **H6** diretamente para um computador ou iPad, assim como enviar sinais de saída do dispositivo em questão através do **H6**.



NOTA

- Quando ajustada em "Stereo Mix", a unidade é uma interface de saída 2 In/2 Out. Quando ajustada em "MultiTrack", é uma interface de saída 6 In/2 Out.
- Com um iPad, use o modo Stereo Mix. O iPad não funciona em modo MultiTrack.
- Ao usar o modo Stereo Mix, você pode usar o mixer do gravador para mixar todas as entradas de pistas em estéreo (página 72).
- Ao usar Windows, um driver é necessário para usar o modo MultiTrack. Você pode baixar este driver a partir do web site da ZOOM (www.zoom.co.jp).
- 5. Use ↓ para selecionar "PC/Mac", "PC/Mac using battery power", ou "iPad using battery power", e pressione → ↓.



DICA

- Ao usar um computador que não fornece energia suficiente através de seu USB e ao usar phantom power, selecione "PC/Mac using battery power".
- O ajuste "iPad using battery power" usa as pilhas no gravador.



cabo USB.



NOTA

O opcional iPad Camera Connection Kit é necessário para conectar um iPad.

DICA

Veja "Ajustes de interface de áudio" (página 70).

7. Pressione **I** para des-

conectar.



8. Use ↓ para selecionar "EXIT", e pressione → ↓.



9. Use ↓ para selecionar
"Yes", e pressione → ↓.



10. Desconecte o cabo do computador ou iPad e do **H6**,

e então pressione 🔘 🛽

Ajustes de interface de áudio

Ao usar o **H6** como interface de áudio, você pode fazer os seguintes ajustes. Consulte cada seção para detalhes.

Ajustes de	Filtro Low Cut (página 78)
entrada	Compressor/limiter (página 79)
	Monitoração direta (página 70)
	Monitoração MS-RAW (página 82)
	Phantom power (página 87)
	Plug-in power (página 88)
	Função loop back (página 71)
	Mixer (página 72)
	Medidores VU (página 89)
Ferramenta	Afinador (página 74)

Fazendo ajustes de monitoração direta

O som que entra no **H6** pode ser enviado à saída diretamente antes de passar pelo computador ou iPad conectado. Isto permite monitoração sem latência.

3. Use para selecionar "Direct Monitor" e pressione → 🗐 ‡.



```
    Pressione (0) ₽.
```

2. Use I para selection	cionar
"INPUT&OUTPUT", então pressione →	e B Comp/Limiter Direct Monitor MS-RAW Monitor Phanton Phagin Power



4. Use ↓ para selecionar "On", e pressione → ↓.



Usando Loop Back (em modo stereo mix)

Em modo stereo mix, você pode misturar o som do computador ou iPad com o som de entrada do **H6** e enviar de volta para o computador ou iPad novamente (loop back). Isto pode ser usado, por exemplo, para adicionar narração à execução de uma trilha de fundo que toca no computador e então gravar usando o software no computador ou transmitir ao vivo via internet.

1. Pressione **□ !**

2. Use ↓ □ ↓ para selecionar "INPUT&OUTPUT", e então pressione → □ ↓.

8	Lo Cut	
Â.	Comp/Limiter	
1.4	Direct Monitor	
<u>19</u>	MS-RAW Monitor	
	Phantom	
	Plugin Power	

Use ↓ □ ‡ para selecionar
"Loop Back" e pressione → □ ‡.



4. Use ↓ para selecionar "On", e pressione → ↓.



Ajustes de interfaces de áudio (continuação)

Mixando as entradas

1. Pressione 🔘

Você pode ajustar a mixagem das entradas. O resultado desta mixagem é enviada a um computador ou iPad. Em modo stereo mix, a mixagem estéreo resultante é enviada.



parâmetros como desejar.



Controles de mixagem

Mover cursor/modificar valor: Mova $\sqrt[4]{\pm}$ para cima/baixo

Selecionar parâmetro a ser modificado: Pressione →

5. Pressione **•** para ouvir

o projeto sem ajustes de

mixer.

Pressionar esta tecla liga e desliga os ajustes de mixer.

DICA

Os mesmos ajustes de mixagem são salvos e usados para os modos stereo mix e multi track.

Mixer Mixer Off or On:RE(MENIL: Roha

3. Use ↓ para selecionar "Mixer" e pressione → ↓

2. Use para selecionar

"INPUT&OUTPUT", e

então pressione → = ‡.

	INPLIT&OUTPLIT	
8	Direct Monitor	
<u>/8</u>	MS-RAW Monitor	17.
1.00	Phantom	
9 ~)	Plugin Power	
	Loop Back	
	Mixer	

INPUT&OUTPUT

Lo Cut

Comp/Limiter

Direct Monitor MS-RAW Monitor

Phantom Plugin Power
H6 Handy Recorder

Usando o afinador

O sinal de entrada pode ser usado para afinar um instrumento.



Usando o afinador

6. Para todos os tipos de afinador, exceto

chromatic, você pode usar as teclas





 Pressione a tecla track para selecionar a entrada a ser usada.

8. Use o afinador de acordo com o tipo, como segue.

Afinador cromático (chromatic) A entrada é detectada automaticamente e o nome da nota mais próxima e a diferença de afinação são mostradas.

O centro acende quando a afinação está correta



■ Afinador de guitarra/baixo O número da corda que você está tocando é automaticamente detectado, permitindo afinar uma corda de cada vez.

O centro acende quando a afinação está correta



	Número da corda/ nome da nota						
Tipo de afinador							
	1	2	3	4	5	6	7
Guitarra	E	В	G	D	Α	E	В
Baixo	G	D	Α	E	В		
Open A	E	C#	Α	E	Α	E	
Open D	D	Α	F#	D	Α	D	
Open E	E	В	G#	E	В	E	
Open G	D	В	G	D	G	D	
DADGAD	D	Α	G	D	Α	D	

Usando o metrônomo

Use o metrônomo para introduzir uma contagem antes da gravação ou como trilha de click.



H6 Handy Recorder





Pattern

0/4

1/4 2/4 3/4

✓ 4/4 5/4

■ Selecione "Pattern"

```
Use \psi bara selecionar o padrão, e pressione \Rightarrow
```



volume do metrônomo, e pressione 0

Ŀ	evel	an
-	8 4	l
-	MĐ	U:Return

MENU : Return

Reduzindo ruído (filtro low cut)

Use o filtro low-cut para reduzir ruído de vento e pops de voz, por exemplo.



Usando o compressor/limiter de entrada

Use o compressor/limiter para aumentar sinais de entrada de baixo nível e diminuir sinais de entrada de alto nível.



Use ↓ 🗍 ‡ para selecionar	
o tipo de compressor/	
limiter, e pressione → 🗐 🕻.	



Ajuste	Explica	ão	
Off	Compressor/Limiter desligado		
Comp1 (General)	Compressor padrão	Compressores reduzem níveis	
Comp2 (Vocal)	Compressor para vocais	altos e aumentam níveis baixos.	
Comp3 (Drum)	Compressor para bate- ria e percussão		
Limiter1 (General)	Limiter padrão	Limiters reduzem o nível quando os	
Limiter2 (Concert)	Limiter para perfor- mances ao vivo	sinais excedem um nível aiustado	
Limiter3 (Studio)	Limiter para gravações em estúdio	ajustado.	

Ajustando a mixagem de monitoração do sinal de entrada

Você pode ajustar o nível e o panning de cada sinal de entrada para a mixagem de monitoração.



NOTA

- O uso dos ajustes de volume e panning afeta somente o sinal de monitoração. Não afetam os dados gravados.
- Use o Project Mixer para ajustar o balanço durante a reprodução (página 46).

Ajustando a mixagem de monitoração do sinal de entrada

5. Pressione • para ouvir

o projeto sem ajustes de

mixer.

Pressionar esta tecla liga e desliga os ajustes de mixer.

NOTA

Estes ajustes de mixagem são salvos com cada projeto gravado separadamente. Ajustes de mixagem podem também ser aplicados durante a reprodução (página 46).



Monitorando sinais MS-RAW Somente em modo MS-RAW

Ao gravar em modo MS-RAW, você pode monitorar a entrada do microfone do meio através do canal esquerdo e a entrada do microfone lateral através do canal direito.



Ajustando o formato de gravação

Ajuste o formato de gravação de acordo com a qualidade de áudio e tamanho de arquivo desejados.



NOTA

- Use o formato WAV para gravar áudio em alta qualidade.
- O formato MP3 reduz o tamanho do arquivo através de compressão, o que também reduz a qualidade de áudio.
 Use este formato se você precisa economizar espaço no cartão SD para armazenar muitas gravações, por exemplo.
- Ao gravar em formato MP3, um único arquivo MP3 estéreo é criado, desconsiderando o número de pistas selecionado. Você pode usar o mixer de monitoração para ajustar o balanço de todas as pistas na mixagem estéreo (página 80).



Modificando os ajustes de gravação automática

Você pode ajustar os níveis de entrada que fazem a gravação automática começar e terminar.



84

Modificando os ajustes de gravação automática

1. Para ajustar o tempo de

parada automática, use ↓ ↓ para selecionar "Auto Stop", e pressione → ↓ ↓.





	Auto Stop	
🖌 Off		
0sec		
1sec		
2sec		
3sec		
4sec		
	MENU	: Return

3. Ajuste o nível de parada da mesma maneira que o

nível de início (página 84).

Quando o nível de entrada cai para abaixo do nível ajustado, a gravação pára automaticamente após a quantidade de tempo ajustada no passo 2 acima.

Ajustando como os projetos são nomeados

Você pode mudar o tipo de nome que é dado automaticamente a um projeto.

1 Pressione 0 ₽. **2.** Use \mathbf{D} para selecionar REC Rec Format Auto Rec "REC", e então pres-Pre Rec Backup Rec sione → Project Name **3.** Use I para selecionar REC **Rec Format** Auto Rec "Project Name" e pres-Pre Rec Backup Rec sione → Project Name Defaul **4.** Use I para selecionar Pro ject Name 🖌 Default o tipo, e pressione → Date MENU : Retur

NOTA

- Nomes de projetos são criados nos seguintes formatos.
 - Padrão: ZOOM0001-ZOOM9999
 - Data: YYMMDD-HHMMSS (Exemplo: 130331-123016)
- O formato de "Date" (data) usa o tempo de início da gravação.

Modificando o ajuste de phantom power

As entradas 1-4 podem fornecer phantom power de +12V, +24V, e +48V.

- **1** Pressione 0 **2.** Use 1 para selecionar INPUT&OUTPUT Lo Cut Comp/Limiter "INPUT&OUTPUT". e MS-RAW Monitor Phantom então pressione → Plugin Power Monitor Mixer **3.** Use \downarrow para selecionar INPUT&OUTPUT Lo Cut Comp/Limiter "Phantom" e pres-MS-RAW Monitor sione → Plugin Power Monitor Mixer **4.** Use \mathbf{I} para selecionar Phantom On/Off Voltage um item de menu, e pressione → 目‡.
 - Selectione "ON/OFF"
 - Use the para selecionar a entrada que você deseja
 - ajustar, e pressione





- Track 1 Off 🗸 On MENU : Return

Selecione "Voltage"

Use f para selecionar a voltagem desejada, e pres-

sione →



Usando plug-in power

Ao usar um microfone que usa plug-in power, faça os seguintes ajustes antes de conectar o microfone à entrada **MIC/LINE** do **microfone XY**.



Usando os medidores VU para verificar os níveis de entrada

Os medidores VU virtuais podem ser usados para verificar os níveis de entrada.



Ajustando o display para economizar energia

Você pode ajustar a luz de fundo do display para diminuir ou desligar quando nenhuma operação é realizada por 30 segundos, para economizar energia.



Outros ajust

Ajustando o brilho do display



Outros ajuste

Verificando as versões de firmware

Verificando as versões de firmware Você pode verificar as versões de software usadas pelo H6. **1** Pressione 0 ₹. **2.** Use Diagram selecionar SYSTEM Date/Time Backlight "SYSTEM", e então pres-Batterv sione → Software Version Factory Reset **3.** Use t para selecionar SYSTEM Date/Time Backlight Battery "Software Version" e Software Version Factory Reset pressione → t para abrir 6 uma tela onde você pode T Software Version visualizar as versões de System Version : 1.00 Boot Version : 1.00 firmware. Subsystem Version : 1.00

MENU : Return

92

Restaurando os ajustes originais

Você pode restaurar a unidade para seus ajustes originais.

1 Pressione 0 **2.** Use para selecionar SYSTEM Date/Time Backlight "SYSTEM", e então pres-Batterv Software Version sione → 🗐 🖡 Factory Reset **3.** Use \downarrow para selecionar SYSTEM Date/Time Backlight "Factory Reset" e pres-Batterv Software Version sione →

Use ↓ ara selecionar
 "Yes", e pressione → ↓
 para restaurar os ajustes
 originais.
 A unidade será

automaticamente desligada.



Os ajustes de nível de entrada não são reajustados.

Verificando o espaço disponível do cartão SD

1. Pressione





Use ↓ t para selecionar
 "SD Card Remain" e
 pressione → t para ver a
 quantidade de espaço
 disponível no cartão.





Formatando cartões SD

Cartões SD devem ser formatados pelo $\mathbf{H6}$ para uso com o mesmo.

1. Pressione 0 **2.** Use Diagram selectionar SD CARD SD Card Remain Format "SD CARD", e então pres-Performance Test sione → SD CARD **3.** Use t para selecionar SD Card Remain Performance Test "Format" e pressione **4.** Use I para selecionar Format Format SD Card "Yes" e pressione → Are you sure? para formatar o cartão SD. MENU : Return

NOTA

- Se você pretende usar um cartão formatado em um computador ou recém adquirido, você deve formatar o cartão no H6 para que possa ser usado com o mesmo.
 Certifique-se de que você já fez cópias de seguranca dos
- dados residentes no cartão, pois estes são deletados durante o processo de formatação.

Testando a performance de cartões SD

Você pode testar cartões SD para confirmar que podem ser usados com o HG.



100%

H6 Handy Recorder

Atualizando o firmware

Atualizando o firmware

O H6 pode ser atualizado para as versões de firmware mais recentes.

ł

1. Copie o arquivo de atualização de versão para o

diretório raiz de um cartão SD.

2. Insira o cartão SD no H6.

Então, ligue a unidade enquanto mantém pressio-

nada a tecla 🛌

3.	Use 📲 t para selecionar
	"Yes", e pressione →

para atualizar o firmware.

Update Ma	ain System.
1.00 -	-> 1.10
Are yo	u sure?
Yes	No

4. Após o processo de

atualização de firmware se completar, desligue a unidade.



NOTA

Não é possível atualizar o firmware quando a carga de pilhas restante está muito baixa. Neste caso, instale novas pilhas ou use um adaptador AC (vendido separadamente).

Usando cartões SD de gravadores da antiga série H

Um cartão que foi usado por um gravador da antiga série ZOOM H pode ser lido e usado pelo **H6**. Os arquivos serão movidos no cartão para que o **H6** possa usá-los.

1. Insira o cartão SD, e então ligue a unidade.



NOTA

- Se um arquivo de mesmo nome já existe na localidade de destino, não será possível mover até que o nome do arquivo seja modificado.
- Após todos os arquivos terem sido movidos, estes não mais serão reconhecidos por gravadores da antiga série H.

Usando um controle remoto (vendido separadamente)

Usando um controle remoto (vendido separadamente), você pode operar o ${f H6}$ a distância.

Conecte o controle remoto ao conector REMOTE do H6.

As teclas no controle remoto correspondem às teclas na unidade principal **H6**.

DICA

As teclas do controle remoto funcionam mesmo quando a função hold está ativa no **H6**.





Usando um controle remoto (vendido separadamente)

Problemas e possíveis soluções

Caso o H6 pareça não estar operando normalmente, por favor, verifique primeiramente o seguinte.

Problemas de gravação/reprodução

- Não há som ou a saída está muito baixa
- Verifique as conexões com seu sistema de monitoração ou seus ajustes de volume.
- \bullet Certifique-se de que o volume do H6 não está baixo demais.

• O som gravado não pode ser ouvido ou está baixo demais

- Se você está usando os microfones XY ou MS incluídos, certifique-se de estão orientados corretamente.
- Verifique os ajustes de nível de entrada (página 24).
- Se você está gravando de um CD player ou outro dispositivo conectado à uma entrada, aumente o nível de saída do dispositivo conectado.

Não é possível gravar

- Certifique-se de que o cartão SD contém espaço suficiente (página 94).
- Se "Hold is On" aparece no display, a função Hold está habilitada. Desabilite a função Hold (página 20).

Outros problemas

O H6 não é reconhecido pelo computador quando conectado via USB

- Certifique-se de que o sistema operacional do computador é compatível (página 66).
- Um modo de operação USB deve ser selecionado no **H6** antes que este possa ser reconhecido pelo computador (página 66).

Especificações

Mídia de	gravação	Cartões SD de 16MB–2GB, cartões SDHC de	e 4GB-32GB SDHC, cartões SDXC de 64GB-128GB		
Microfone XY (XYH-6)					
		Tipo de Microfone	Direcional		
		Sensibilidade	-41 dB, 1 kHz em 1 Pa		
		Ganho de entrada	-∞ a 42 dB		
		Pressão máxima de entrada de som	136 dB SPL		
		Mini conector estéreo MIC/LINE IN	Ganho de entrada: – ∞ a 42 dB		
			Impedância de entrada: 2 k Ω		
	Entradas L/R		Plug-in power: 2.5V suportado		
		Microfone MS (MSH-6)			
		Tipos de Microfone	Direcional e Bidirecional		
Entradas		Sensibilidade	–37 dB, 1 kHz em 1 Pa (direcional) , –39 dB, 1 kHz em 1 Pa (bidirecional)		
		Ganho de entrada	-∞ a 40 dB		
		Pressão máxima de entrada de som	120 dB SPL (direcional), 122 dB SPL (bidirecional)		
		Ganho de entrada	Ajustado para entrada de segurança –12 dB		
		Conectores	Combinados XLR/TRS (XLR: 2 positivo, TRS: TIP positivo)		
		Ganho de entrada (PAD OFF)	-∞ a 52.5 dB		
		Ganho de entrada (PAD acionado)	–∞ a 32.5 dB		
	Entradas 1 – 4	Impedância de entrada	6.8 kΩ		
		Nível máximo de entrada permitido	+24 dBu (PAD acionado)		
		Phantom power	+12/+24/+48V (pode ser ligado/desligado independentemente para ENTRADAS 1-4)		
		Nível de ruído equivalente (EIN)	–120 dBv ou menos		
	Conector de	Mini conector estéreo LINE OUT (razão de	nível de saída –10 dBm quando a impedância de carga de saída é 10 kΩ ou mais)		
Saídas	saída	Mini conector estéreo PHONE OUT (20 W +	20 W em carga de 32Ω)		
	Falante interno	Falante interno 400 mW/8 Ω mono			
		Ajuste WAV			
		Formatos suportados	44.1/48/96kHz, 16/24-bit, mono/estéreo, formato BWF		
		Máximo de pistas simultâneas de	8 nistas (6 nistas + gravação de segurança em estáreo)		
Formator	e de gravação	gravação	o pistas (o pistas i gravação de segurariça em estereo)		
		Ajuste MP3			
		Formatos suportados	48–320 kbps		
		Máximo de pistas simultâneas de	2 nistas		
		gravação			
		Com cartão de 2GB			
Tempo de gravação		3:08:00 (44.1kHz/16-bit WAV)			
		34:43:00 (128kbps MP3)			
Display		Display LCD colorido de 2" (320 x 240)			

	Operação classe armazenamento em massa					
	Classe: USB 2.0 High Speed					
	Operação como interface de áudio: modo multi track (Nota: O uso com Windows requer um driver	, mas com Macinto	osh não)			
	Classe: USB 2.0 High Speed					
	Especificações: 6 in/2 out, razão de amostragem de 44.1/48kHz/96kHz ,	bit rate de 16/24				
USB	Onerrezão como interfece de ávidio mode estáveo					
	Operação como interrace de audio: modo estereo					
	Especificações: 2 ju/2 out razão de amostragem de 44 1/48kHz, bit rat	de 16				
	Nota: Use como interface de áudio para iPad suportado (somente modo estéreo)					
	Nota: Operação USB bus power possível					
	Modo de gravação	Pilhas Alcalinas	Pilhas NiMH			
	Microfone XY, 44.1kHz/16-bit (estéreo x 1)	xx:xx	xx:xx			
	Microfone XY, 96kHz/24-bit (estéreo x 1)	xx:xx	xx:xx			
	Microfone XY e Entradas 1 e 2 usadas, 44.1kHz/16-bit (estéreo x 2)	xx:xx	xx:xx			
Tempos aproximados	Microfone XY e Entradas 1 e 2 usadas, 96kHz/24-bit (estéreo x 2)	xx:xx	xx:xx			
de gravação contínua ao	Microfone XY e Entradas 1, 2, 3, e 4 usadas, 44,1kHz/16-bit (estéreo x 3)	XX:XX	xx:xx			
usar pilhas (em horas e	Microfone XY e Entradas 1, 2, 3, e 4 usadas 96kHz/24-bit (estéreo x 3)	XX:XX	XX:XX			
minutos)	Microfone XY, Entradas 1 e 2 used (phantom power +48V usado), 44.1kHz/16-bit (estéreo x 2) xx:xx	XX:XX			
		,				
	Nota: Os tempos acima são estimativas.					
	Nota: Tempos de gravação contínua aproximados ao usar pilhas foram calculados usando nosso próprio método de testes. Podem					
	diferir grandemente dependendo das condições de operação.					
	Operação usando 4 pilhas AA					
Energia	Adaptador AC: DC5V 1A AD-17 (vendido separadamente)					
	USB bus power					
	Unidade principal: 77.8 mm x 152.8 mm x 47.8 mm , 280 g					
Dimensões	XYH-6: 78.9 mm x 60.2 mm x 45.2 mm , 130 g					
	MSH-6: 58.0 mm x 67.6 mm x 42.1 mm, 85 g					
	Manual de operação					
	4 pinas AA					
Acessários incluídos	Case para unidade principal					
Acessonos incluidos	Case para unuque principal					
	Cabo UISB					
	XYH-6					
	MSH-6					

FCC regulation warning (for U.S.A.)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For EU Countries



Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment



(Applicable in European countries with separate collection systems) This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



Importado e distribuído por RMLA Comércio e Importação de Instrumentos Musicais Ltda.

> www.royalmusic.com.br Fone: 11 5535-2003 / Fax: 11 5535-4466



ZOOM CORPORATION

4-4-3 Surugadai, Kanda, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan http://www.zoom.co.jp z_{2l-1}